|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (WTSA-20)  جنيف، 1-9 مارس 2022 | |  |
|  | |  |
|  | |  |
| الجلسة العامة | | الإضافة 20 للوثيقة 39-A |
|  | | 24 مارس 2021 |
|  | | الأصل: بالإنكليزية |
|  | | |
| الدول الأعضاء في لجنة البلدان الأمريكية للاتصالات (CITEL) | | |
| تعديل مقترح للتوصية ITU-T A.7 | | |
|  | | |
|  | | |
| **ملخص:** | ستوفر تعديلات التوصية ITU-T A.7 الإرشادات الإضافية اللازمة لإنشاء الأفرقة المتخصصة في قطاع تقييس الاتصالات وعملها. | |

مقدمة

أثارت المقترحات الأخيرة بشأن الأفرقة المتخصصة الجديدة لقطاع تقييس الاتصالات نقاشاً كبيراً، وسلطت الضوء على الثغرات المحتملة في التوصية ITU-T A.7، لا سيما فيما يتعلق بمعايير إنشاء هذه الأفرقة. وبالمثل، أظهر تكاثر أنشطة الأفرقة المتخصصة في السنوات الأخيرة الحاجة إلى زيادة توضيح الآليات التي يتم من خلالها إحالة نواتج فريق متخصص إلى فريق أصلي وكيفية تعامل هذا الأخير معها. وبالنظر إلى أن الأفرقة المتخصصة لها آثار تشغيلية ومالية واستراتيجية كبيرة، فمن المهم أن توفر التوصية ITU-T A.7 إرشادات كافية.

المقترح

تعديل التوصية ITU-T A.7 من أجل تعزيز معايير إنشاء الأفرقة المتخصصة لقطاع تقييس الاتصالات وتوضيح العملية التي يتم من خلالها إحالة نواتج فريق متخصص إلى فريق أصلي وكيفية تعامل هذا الأخير معها، فضلاً عن تحسين التسلسل المنطقي للنص من خلال إعادة التنظيم الهيكلي.

MOD IAP/39A20/1

**التوصيـة ITU-T A.7**

الأفرقة المتخصصة: إنشاء الأفرقة المتخصصة وإجراءات عملها

(2000؛ 2002؛ 2004؛ 2006؛ 2008؛ 2012؛ 2016؛ 2022)

ملخص

تشرح التوصية ITU-T A.7 طرائق العمل والإجراءات المتبعة في الفريق المتخصص من قبيل إنشائه واختصاصاته ورئاسته والمشاركة فيه وتمويله ودعمه والنواتج المتوقعة منه وغير ذلك.

والأفرقة المتخصصة لقطاع تقييس الاتصالات هي أداة مرنة لإحراز التقدم في الأعمال الجديدة. ومن شأن هذه المرونة أن تمكّن الأفرقة من إعداد طائفة واسعة من النواتج. ونظراً إلى وجود حالات كثيرة لا يكون فيها لدى أعضاء الفريق المتخصص خبرة في وضع مواصفات تقنية، عادة تحتاج نواتج الأفرقة المتخصصة، على الرغم من فائدتها، إلى أن تعمل عليها مجدداً لجان الدراسات الرئيسية.

ووضع مبادئ توجيهية بشأن عمل الأفرقة المتخصصة، بما في ذلك التنسيق المستمر مع أفرقتها الرئيسية، يمكن أن يسهل على الأفرقة الرئيسية إعداد النواتج بسرعة.

ويتضمن التذييل I مجموعة من المبادئ التوجيهية لإرشاد لجان الدراسات والأفرقة المتخصصة، عند إنشاء أفرقة متخصصة تنفيذاً للتوصية ITU‑T A.7 تهدف إلى وضع مواصفات يمكن تبسيطها بكفاءة وتحويلها من نواتج للأفرقة المتخصصة إلى توصيات أو إضافات أو غير ذلك من إصدارات قطاع تقييس الاتصالات.

وتضم طبعة 2016 للتوصية طبعة 2012 والتعديل 1 بدون إدخال أي تعديلات على النص.

# 1 مجال التطبيق

الغرض من الأفرقة المتخصصة هو المساعدة في تقدم العمل في لجان الدراسات التابعة لقطاع تقييس الاتصالات بالاتحاد (ITU‑T) وتشجيع مشاركة الأعضاء من المنظمات الأخرى المعنية بوضع المعايير، بما في ذلك الخبراء والأفراد الذين قد لا يكونون أعضاء في الاتحاد. ويمكن لأنشطة الأفرقة المتخصصة أن تشمل تحليلاً للاختلافات بين التوصيات الحالية والتوصيات المتوقعة وتوفير مواد من أجل النظر فيها عند وضع توصيات.

وتوضع إجراءات وأساليب العمل لتسهيل تمويل الأفرقة المتخصصة، واستكمال أعمالها بشأن موضوع محدد بعناية وتوثيق النتائج.

وتوصف عملية الإنشاء لتسهيل تحديد جميع لجان الدراسات المعنية في الوقت المناسب وبصورة تعاونية من خلال تحديد مجال اختصاص فريق متخصص محتمل والاتفاق على لجنة دراسات ما أو الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات (TSAG) بمثابة الفريق الأصلي.

وتقع مسؤولية إدارة الفريق المتخصص على فريق أصلي (لجنة دراسات أو الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات) بالعمل مع لجان دراسات معنية أخرى في حالة تداخل مجال عمل الفريق المتخصص مع مسؤولية واختصاص لجان الدراسات تلك (انظر الفقرة 2.2).

# 2 إنشاء الأفرقة المتخصصة واختصاصاتها وإدارتها

ينبغي، في إطار أعمال قطاع تقييس الاتصالات، أن تجرى إجراءات إنشاء أي فريق متخصص بصورة شفافة.

وفي كل خطوة من خطوات عملية الإنشاء، ينبغي ضمان امتثال اقتراح الفريق المتخصص لكل فقرات هذه التوصية واتخاذ القرارات بتوافق الآراء.

## 1.2 إنشاء الفريق المتخصص

ينشأ فريق متخصص لمعالجة موضوع محدد بعناية يتطلب حلولًا تؤدي بشكل مباشر إلى تقدم العمل في لجان الدراسات التابعة لقطاع تقييس الاتصالات.

ولتبرير إنشاء فريق متخصص، يجب استيفاء المعايير التالية إلى أقصى حد ممكن:

• أن يكون للموضوع أهمية كبيرة ضمن اختصاص قطاع تقييس الاتصالات بالاتحاد وحاجة ملحة للمساعدة في دفع عمل لجان دراسات قطاع تقييس الاتصالات. ونظراً إلى أن عمل لجان الدراسات لقطاع تقييس الاتصالات يتمثل في إعداد توصيات بغية تقييس الاتصالات على الصعيد العالمي، ينبغي أن يحظى الموضوع باهتمام واسع النطاق من دوائر الصناعة، ومستوى نضج في السوق يُبيّن بوضوح الحاجة إلى تقييس دولي.

• ألا يتعلق الموضوع بالعمل الجاري في أي من لجان الدراسات التابعة لقطاع تقييس الاتصالات أو ألا يكون بإمكان أي لجنة دراسات تناوله، ويتجنب ازدواجية العمل مع منظمات أخرى لوضع المعايير أو منتديات أو اتحادات.

• أن يكون هناك أربعة أطراف على الأقل (أي من الدول الأعضاء و/أو أعضاء القطاع و/أو المنتسبين و/أو الأوساط الأكاديمية) من بلدان مختلفة تلتزم بدعم الفريق المتخصص الجديد بفعالية.

* لا يُمكن تناول الموضوع بشكل أفضل من خلال آلية بديلة.

وينبغي الانتباه للتمييز بين الحالتين التاليتين:

أ ) موضوع يقع ضمن اختصاص لجنة دراسات واحدة

عندما تقع اختصاصات الفريق المتخصص ضمن اختصاص لجنة دراسات واحدة، تملك لجنة الدراسات هذه السلطة اللازمة للموافقة على تشكيل فريق متخصص وتصبح لجنته الأصلية (انظر الفقرة 1.1.2) بشرط أن يقوم رئيس لجنة الدراسات هذه بالتشاور مع جميع رؤساء لجان الدراسات التي قد تتأثر بذلك. وفي حال وجود أي شك في وقوع جميع المواضيع ضمن مسؤولية واختصاص لجنة الدراسات هذه فقط، يحال قرار التشكيل إلى الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات.

ب) موضوع يقع ضمن اختصاص عدة لجان دراسات

عندما تقع اختصاصات الفريق المتخصص ضمن اختصاص عدة لجان دراسات، يتمتع الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات، بالسلطة اللازمة للموافقة على تشكيل الفريق المتخصص (انظر الفقرة 2.1.2) ويصبح الفريق الأصلي له أو يعين لجنة دراسات لتكون اللجنة الأصلية له.

وينبغي للجنة الدراسات أو الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات، عند تلقي المساهمة المكتوبة، أن تبحث أو يبحث في تحديد أي لجنة من لجان الدراسات يمكنها تناول النشاط المقترح للفريق المتخصص بصورة أفضل. ولجنة الدراسات التي تتناول اقتراحاً لفريق متخصص يتضمن موضوعات ترى أنها قد تقع ضمن مسؤولية واختصاص لجنة دراسات أخرى أو أكثر، تبقى مسؤولة عن التشاور مع رؤساء لجان الدراسات الأخرى ذات الصلة وعن إحاطة الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات ومدير مكتب تقييس الاتصالات علماً بذلك. وينبغي أن تبقى عملية التشاور في مجملها استجابية وسريعة بالتشاور، كلما كان ذلك ممكناً، مع الأطراف ذات الصلة عبر البريد الإلكتروني وأدوات المؤتمرات عن بُعد بدلاً من الاجتماعات الشخصية.

وفي كل الأحوال، يحاط مدير مكتب تقييس الاتصالات ورئيس الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات علماً على النحو الواجب بما يتم في إجراء التشكيل.

ويعلن مدير مكتب تقييس الاتصالات عن تشكيل أي فريق متخصص وعن أول اجتماع له طبقاً للفقرة 12، وذلك بالتعاون مع الفريق الأصلي.

### 1.1.2 إنشاء الفريق المتخصص من جانب لجنة دراسات

#### 1.1.1.2 إنشاء الفريق في اجتماع للجنة الدراسات

لإنشاء الفريق في اجتماع للجنة الدراسات، ينبغي أن يكون تقديم الاقتراح بتشكيل فريق متخصص بشأن موضوع محدد في مساهمة مكتوبة تقدم في أبكر وقت ممكن قبل هذا الاجتماع على أن يكون ذلك قبل الاجتماع باثني عشر يوماً تقويمياً على الأقل. ويجب أن يتضمن الاقتراح الذي ستقيمه لجنة الدراسات بما يتماشى مع المعايير الواردة في الفقرة 1.2 أعلاه، اختصاصات محددة بعناية (تلبي جميع المتطلبات الموضحة في الفقرة 2.2 أدناه)، وتحليلاً للثغرات.

وفي حال ما إذا كانت جميع المواضيع تقع دون أي شك ضمن مجال عمل لجنة الدراسات هذه، تناقش عملية التشكيل خلال هذا الاجتماع، ويمكن اتخاذ القرار بشأنها في الاجتماع نفسه.

وإذا أسفرت المناقشات المتعلقة بإنشاء الفريق المتخصص عن تعديلات هامة للمساهمة تغير بشكل جوهري طبيعة الفريق عما هو مقترح في الأصل، ينبغي للجنة الدراسات توجيه المؤيدين لتقديم اقتراح مُراجَع في شكل مساهمة مكتوبة جديدة إلى اجتماع لجنة الدراسات المقبل.

وإذا ما طُرحت آراء بأن الموضوع المقترح يتداخل مع اختصاص لجنة دراسات أخرى، يقوم رئيس لجنة الدراسات الموجه إليها الاقتراح بإرسال الاقتراح إلى رئيس الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات. ويقوم رئيس هذا الفريق بعد ذلك بالتصرف على النحو الموضح في الفقرة 1.2.1.2 أو الفقرة 2.2.1.2 أدناه.

#### 2.1.1.2 إنشاء الفريق في الفترات الفاصلة بين اجتماعات لجنة الدراسات

يجوز، بصفة استثنائية واستجابة لاحتياجات السوق الملحة، إنشاء فريق متخصص في الفترات الفاصلة بين اجتماعات لجنة الدراسات يكون الغرض منه دراسة القضايا التقنية (أي القضايا التي لا تكون لها آثار على الجوانب التنظيمية أو على السياسات).

ويمكن لأي عضو أن يرسل الاقتراح بتشكيل فريق متخصص بشأن موضوع تقني محدد (ضمن اختصاص اللجنة الأصلية)، بما في ذلك الاختصاصات، إلى رئيس لجنة دراسات مناسبة يتم اختيارها من جانب مقدمي الاقتراح طبقاً لمضمون العمل المرتقب. ويقوم الرئيس بتنسيق الاستعراض الأول للاقتراح مع نواب الرئيس ومع رؤساء فرق العمل التابعة للجنة الدراسات. وإذا تمت الموافقة على اقتراح إنشاء الفريق المتخصص ينشر الاقتراح مصحوباً بالاختصاصات الكاملة في الموقع الإلكتروني للاتحاد الدولي للاتصالات ويُوزع وفق قائمة توزيع البريد الإلكتروني للجنة الدراسات مع إتاحة أربعة أسابيع لتقديم التعليقات.

وعندما لا تكون هناك تعليقات لم يتم التوصل إلى حل بشأنها، يمكن لرئيس لجنة الدراسات أن يقرر تشكيل الفريق المتخصص على الفور. وينبغي للرئيس أن يسعى إلى الرد على التعليقات بقدر الإمكان عن طريق المراسلة، ومع ذلك، وإذا لم يكن هذا الأمر ممكناً، يُؤجل قرار الموافقة على إنشاء الفريق المتخصص للاجتماع التالي للجنة الدراسات.

وإذا ما طُرحت آراء بأن الفريق المتخصص المقترح يمكن أن يتداخل مع اختصاص لجنة دراسات أخرى، يقوم رئيس لجنة الدراسات الموجه إليها الاقتراح بإرسال الاقتراح إلى رئيس الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات. ويقوم رئيس هذا الفريق بعد ذلك بالتصرف على النحو الموضح في الفقرة 1.2.1.2 أو الفقرة 2.2.1.2.

### 2.1.2 إنشاء الفريق من جانب الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات

#### 1.2.1.2 إنشاء الفريق في اجتماع للفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات

لإنشاء فريق متخصص في اجتماع للفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات، ينبغي أن يرد اقتراح بتشكيل فريق متخصص بشأن موضوع محدد، في مساهمة مكتوبة تقدم في أبكر وقت ممكن قبل هذا الاجتماع على أن يكون ذلك قبل الاجتماع باثني عشر يوماً تقويمياً على الأقل. ويجب أن يتضمن الاقتراح الذي سيقيمه الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات بما يتماشى مع المعايير الواردة في الفقرة 1.2 أعلاه، اختصاصات محددة بعناية (تلبي جميع المتطلبات الموضحة في الفقرة 2.2 أدناه)، وتحليلاً للثغرات.

وإذا أسفرت المناقشات المتعلقة بإنشاء الفريق المتخصص عن تعديلات هامة للمساهمة تغير بشكل جوهري طبيعة الفريق عما هو مقترح في الأصل، ينبغي للفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات توجيه المؤيدين لتقديم اقتراح مُراجَع في شكل مساهمة مكتوبة جديدة إلى اجتماع الفريق الاستشاري المقبل.

ويمكن للجلسة العامة للفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات أن تقرر تشكيل فريق متخصص مع تعيين لجنة الدراسات الأصلية أو يكون الفريق الاستشاري نفسه هو الفريق الأصلي.

ويمكن اعتماد هذا الأسلوب أيضاً لاتخاذ القرار بشأن الحالات المرسلة طبقاً للفقرة 2.1.1.2 أعلاه عندما يسمح توقيت اجتماع الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات بالرد في الوقت المناسب، حيث يتعين أن يتاح الاقتراح للأعضاء قبل الاجتماع باثني عشر يوماً تقويمياً على الأقل.

#### 2.2.1.2 إنشاء الفريق في الفترات الفاصلة بين اجتماعات الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات

يجوز، بصفة استثنائية، واستجابة لاحتياجات السوق الملحة، إنشاء فريق متخصص في الفترة الفاصلة بين اجتماعات الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات بغرض دراسة القضايا التقنية (أي القضايا التي لا تكون لها آثار على الجوانب التنظيمية أو على السياسات).

ويجوز لأي عضو التقدم باقتراح لتشكيل فريق متخصص بشأن موضوع تقني محدد، بما في ذلك مشروع الاختصاصات، إلى رئيس الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات.

ويقوم رئيس الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات بتنسيق الاستعراض الأول للاقتراح مع نوابه ومع رؤساء فرق العمل التابعة للفريق الاستشاري ورؤساء جميع لجان الدراسات. وإذا تمت الموافقة على اقتراح إنشاء الفريق المتخصص، ينشر هذا الاقتراح، مصحوباً بالاختصاصات الكاملة وتعيين الفريق الأصلي في الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات في الاتحاد ويُوزع وفق قائمة توزيع البريد الإلكتروني للفريق الاستشاري مع إتاحة أربعة أسابيع لتقديم التعليقات.

وفي حالة عدم التوصل إلى حل بشأن التعليقات، يجوز أن يقرر رئيس الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات إنشاء فريق متخصص فوراً. وينبغي أن يسعى رئيس الفريق الاستشاري بقدر الإمكان إلى حل بشأن التعليقات عن طريق المراسلة؛ غير أنه إذا تعذر ذلك، يؤجل قرار الموافقة على إنشاء فريق متخصص إلى الاجتماع التالي للفريق الاستشاري.

ويمكن أيضاً اعتماد هذا الأسلوب لاتخاذ القرار بشأن الحالات المرسلة طبقاً للفقرة 2.1.1.2 أعلاه عندما لا تسمح مواعيد اجتماعات الفريق الاستشاري بالرد في الوقت المناسب.

## 2.2 اختصاصات الفريق المتخصص

ينبغي أن يكون الموضوع الذي يسند إلى فريق متخصص معين محدداً بعناية (قبل الموافقة عليه) ويجب أن تتضمن اختصاصات الفريق نطاق العمل وخطة عمل والنتائج المرتقبة والجدول الزمني لاستكمال العمل، والذي ينبغي ألا يتجاوز فترة تتراوح بين 9 و12 شهراً.

ويجب توضيح العلاقة بين هذا العمل وعمل الفريق الأصلي، بالإضافة إلى العلاقات مع لجان الدراسات الأخرى في الاتحاد ومنظمات وضع المعايير والمنتديات والاتحادات التجارية، وما إلى ذلك، ودرجة إلحاح الموضوع المحدد. ويجب تقديم المبررات بأن النشاط المزمع القيام به لا يمكن تناوله في لجان الدراسات، أو بآلية بديلة.

ويتوقع أن يستكمل الفريق المتخصص عمله وفقاً لخطة العمل والجداول الزمنية المحددة في اختصاصات تشكيله. وإذا احتاج الفريق المتخصص إلى مزيد من الوقت للاضطلاع بولايته، فسيكون تمديد هذه الولاية رهناً باستعراض وموافقة الفريق الأصلي.

وخلال فترة عمل الفريق المتخصص، لا يمكن تعديل اختصاصاته من جانب الفريق نفسه. وأي اقتراح بتعديل الاختصاصات يتعين أن يُقدم إلى الفريق الأصلي للنظر فيه والموافقة عليه.

وإذا كانت هناك أكثر من لجنة دراسات معنية بالأمر (أي أن الموضوع يقع ضمن مسؤولية واختصاص لجنة أو لجان دراسات أخرى)، ينبغي مناقشة التعديلات المحتملة على الاختصاصات (بما في ذلك نطاق العمل) مع لجان الدراسات الأخرى قبل إبداء الموافقة.

ويتطلب تمديد فترة العمل قراراً من جانب الفريق الأصل (دون تحفظات من لجان الدراسات المعنية الأخرى في الحالة التي يقع فيها الموضوع ضمن مسؤولية واختصاص لجنة أو لجان دراسات أخرى). ويتوقف نشاط الفريق المتخصص تلقائياً إذا لم يوافق الفريق الأصلي على تمديد فترة عمل الفريق المتخصص.

## 3.2 إدارة الفريق المتخصص

يعين الفريق الأصلي من البداية رئيساً للفريق المتخصص ونائباً له. ويُعين الفريق المتخصص، بعد إنشائه المبدئي، إذا دعت الحاجة، أفراداً آخرين للمساعدة في إدارة أعماله ويحيط الفريق الأصلي علماً بذلك. ويجب تعيين الرئيس ونائبه مبدئياً على أساس الكفاءة المثبتة سواء في المحتوى التقني للفريق الأصلي أو في المهارات الإدارية المطلوبة.

وتقتصر الرئاسة على الدول الأعضاء وأعضاء قطاع تقييس الاتصالات بينما يمكن اختيار نواب الرئيس من بين المنتسبين إلى قطاع تقييس الاتصالات والخبراء الخارجيين.

ورئيس الفريق المتخصص الذي يتعذر عليه القيام بواجباته أو واجباتها يستعاض عنه بواحد من نواب الرئيس يقوم باختياره وتعيينه الفريق الأصلي في اجتماعه التالي. وإذا لم يكن هناك عضو من أعضاء الاتحاد من بين نواب الرئيس، يوجه رئيس الفريق الأصلي الدعوة لتلقي الترشيحات ويُعين الرئيس في الاجتماع التالي للفريق الأصلي.

# 3 إجراءات عمل الفريق المتخصص

## 1.3 المشاركة

تكون المشاركة في الفريق المتخصص مفتوحة أمام أي فرد من أي بلد عضو في الاتحاد يرغب في المساهمة في العمل بنشاط. ويشمل ذلك أفراداً ممن هم أعضاء أيضاً في المنظمات الدولية والإقليمية والوطنية.

ولا يمكن اعتبار المشاركة في الأفرقة المتخصصة بديلاً لعضوية الاتحاد.

ويحتفظ الفريق المتخصص بقائمة المشاركين للرجوع إليها عند اللزوم. وتضم هذه القائمة معلومات عن الأشخاص ذوي الإعاقة بخصوص كيفية تسهيل مشاركتهم.

وتقتصر المشاركة في الأفرقة المتخصصة التي لها تأثير على الجوانب الاستراتيجية و/أو الهيكلية و/أو التشغيلية لقطاع تقييس الاتصالات على أعضاء قطاع التقييس.

وتسهيلاً لنقلٍ كُفء لنواتج الأفرقة المتخصصة إلى الفريق الأصلي، يُقترح أن يتمتع الخبراء الذين يقودون العمل في أي فريق متخصص بالخبرة في إعداد نصوص قطاع تقييس الاتصالات (مثل توصيات أو إضافات أو تقارير تقنية لقطاع تقييس الاتصالات). وإضافةً إلى ذلك، ينبغي توفير التدريب لمسؤولي الأفرقة المتخصصة والمشاركين فيها على طرائق عمل قطاع تقييس الاتصالات.

## 2.3 لغة العمل

تكون اللغة المستعملة هي اللغة التي يتفق عليها المشاركون في الفريق المتخصص. ومع ذلك، يفضَّل أن تكون أي مراسلات متبادلة مع الفريق الأصلي باللغة الإنكليزية أو بلغة من لغات الاتحاد الرسمية الأخرى.

## 3.3 المساهمات التقنية

يجوز لأي مشارك أن يتقدم بمساهمة تقنية إلى الفريق المتخصص مباشرةً طبقاً للجدول الزمني المعتمد. ويمكن الاطلاع على النموذج المعياري الخاص بالمساهمات في الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات.

## 4.3 المبادئ التوجيهية للعمل

يجوز للأفرقة المتخصصة أن تضع مبادئ توجيهية داخلية إضافية لتنظيم عملها حسب مقتضى الحال.

## 5.3 الإعلان عن الاجتماعات

يُعلن عن إنشاء فريق متخصص بالتعاون مع الفريق الأصلي عن طريق منشورات الاتحاد أو غيرها من الوسائل، بما في ذلك التواصل مع المنظمات الأخرى و/أو الخبراء، والمجلات التقنية وشبكة الويب العالمية.

ويقوم الفريق الأصلي والرئيس المعين مبدئياً بترتيب الاجتماع الأول للفريق المتخصص.

ويقرر الفريق الأصلي الجدول الزمني للاجتماعات التالية للفريق المتخصص. ويمكن أن يقرر الفريق المتخصص عملية الإعلان عن الاجتماعات، وتُنشر قبل موعد هذه الاجتماعات بستة أسابيع على الأقل في الموقع الإلكتروني للاتحاد.

## 6.3 التقارير المرحلية

تقدم التقارير المرحلية التي تعدها الأفرقة المتخصصة إلى كل اجتماع من اجتماعات الفريق الأصلي، قبل الاجتماع باثني عشر يوماً تقويمياً على الأقل وتُرسل نسخ منها إلى جميع لجان الدراسات المعنية. وتنشر هذه التقارير في شكل وثائق مؤقتة.

وينبغي أن تتضمن هذه التقارير المرحلية التي تقدم إلى الفريق الأصلي المعلومات التالية:

- خطة عمل مستحدثة، بما في ذلك جدول زمني للاجتماعات المزمع عقدها؛

- حالة العمل مقارنةً بخطة العمل، بما في ذلك قائمة بالنواتج ولجان الدراسات التي تستهدفها؛

- ملخص بالمساهمات التي نظر فيها الفريق المتخصص؛

- قائمة بالحضور في جميع الاجتماعات التي عُقِدت منذ آخر تقرير مرحلي.

وينبغي لرئيس الفريق الأصلي أن يحيط الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات علماً بتقدم العمل في الفريق المتخصص.

# 4 تمويل الأفرقة المتخصصة واجتماعاتها

يكون تمويل الاجتماعات والتحضير لها عن طريق الاستضافة الطوعية على غرار ما يحدث بالنسبة لأفرقة المقرِّرين، أو على أساس ترتيبات مالية يحددها الفريق المتخصص، شريطة ألا يؤدي ذلك إلى زيادة في النفقات وألا يؤثر ذلك سلباً على العمل العادي للجان الدراسات والمجلس الاستشاري لتقييس الاتصالات، إلا فيما يتعلق بتشجيع مشاركة الأشخاص ذوي الإعاقة طبقاً للقرار 175 (المراجَع في دبي، 2018) لمؤتمر المندوبين المفوضين وبدعم مشاركة ممثلين عن البلدان النامية[[1]](#footnote-1)1 طبقاً للقرار 123 (المراجَع في دبي، 2018) لمؤتمر المندوبين المفوضين.

# 5 الدعم الإداري

يمكن للأفرقة المتخصصة أن تحدد طريقتها الخاصة بتدبير وتمويل الدعم الإداري فيما بين الاجتماعات.

وعندما تُطلب خدمات إدارية من مكتب تقييس الاتصالات، يجب ألا يكون هناك زيادة في النفقات وألا يؤثر ذلك سلباً على العمل العادي للجان الدراسات والمجلس الاستشاري لتقييس الاتصالات، إلا فيما يتعلق بتشجيع مشاركة الأشخاص ذوي الإعاقة طبقاً للقرار 175 (المراجَع في دبي، 2018) لمؤتمر المندوبين المفوضين وبدعم مشاركة ممثلين عن البلدان النامية طبقاً للقرار 123 (المراجَع في دبي، 2018) لمؤتمر المندوبين المفوضين.

# 6 الجوانب اللوجستية للاجتماعات

يقرر كل فريق من الأفرقة المتخصصة وتيرة ومكان اجتماعاته. ويجب تشجيع مشاركة الأشخاص ذوي الإعاقة، بما في ذلك توفير وثائق إلكترونية بأنساق يمكن النفاذ إليها، وذلك وفقاً للقرار 175 (المراجَع في دبي، 2018) لمؤتمر المندوبين المفوضين.

# 7 النواتج

يمكن أن تكون النواتج في شكل مواصفات تقنية أو تقارير بشأن نتائج تحليل الاختلافات في المعايير أو مواد مقدمة من أجل إعداد مشاريع نصوص لقطاع تقييس الاتصالات (مثل توصيات أو إضافات أو تقارير تقنية لقطاع تقييس الاتصالات)، وما إلى ذلك، ومن المرتقب أن تُثري تقدم عمل الفريق الأصلي. إن الأفرقة المتخصصة لا تستهدف جميعها إعداد مواد أساسية من أجل وضع مشاريع نصوص لقطاع تقييس الاتصالات. ففي كثير من الحالات، يكون من المقبول إعداد الفريق المتخصص لأي أشكال أخرى من النواتج - مثل دراسات التقييس المسبقة وخرائط الطريق وتحاليل للثغرات بين التوصيات الحالية والتوصيات المتوقعة.

وينبغي، حسبما يتناسب، إعداد نواتج أي فريق متخصص وتنسيقها بطريقة تسهل إمكانية إعدادها واعتمادها من جانب الفريق الأصلي في شكل مشروع توصيات أو إضافات أو تقارير تقنية لقطاع تقييس الاتصالات (مثلاً، أن يتم تنسيق المادة الأساسية حسب هيكل توصية من توصيات قطاع تقييس الاتصالات).

وينبغي لنواتج الأفرقة المتخصصة المزمع أن تكون توصيات أو إضافات مستقبلية لقطاع تقييس الاتصالات أن تتبع *دليل صياغة توصيات قطاع تقييس الاتصالات*، ويجب أن تشمل محتوياتها نصوصاً متوقعة من أجل توصيات أو إضافات لقطاع تقييس الاتصالات.

ومشاريع نواتج الأفرقة المتخصصة المزمع أن تكون توصيات أو إضافات مستقبلية لقطاع تقييس الاتصالات، ينبغي عرضها على الفريق الأصلي بصورة منتظمة من خلال بيانات الاتصال. وعندما تندرج نواتج الأفرقة المتخصصة المزمع أن تكون توصيات أو إضافات مستقبلية لقطاع تقييس الاتصالات ضمن مسؤولية لجان دراسات مختلفة، ينبغي للفريق الأصلي عرض مشروع نواتج الفريق المتخصص على لجان الدراسات ذات الصلة بأسرع وقت ممكن.

## 1.7 الموافقة على النواتج

يتم التوصل إلى الموافقة بتوافق الآراء.

## 2.7 نقل نواتج فريق متخصص إلى الفريق الأصلي

يرسل الفريق المتخصص جميع نواتجه إلى الفريق الأصلي لمواصلة النظر فيها. ويجب أن تقدم النواتج في شكل مساهمات إلى الفريق الأصلي طبقاً للتوصيتين ITU T A.1 وITU T A.2.

# 8 حقوق الملكية الفكرية

تطبق سياسة البراءات المشتركة الصادرة عن قطاع تقييس الاتصالات/قطاع الاتصالات الراديوية/المنظمة الدولية للتوحيد القياسي/اللجنة الكهرتقنية الدولية.

وينبغي أن يعلن رئيس الفريق المتخصص ذلك أثناء كل اجتماع ويسجل كل الردود في تقرير الاجتماع.

يجب اتباع أحكام حقوق التأليف والنشر الواردة في التوصية ITU‑T A.1.

ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

1. 1 تشمل أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان النامية غير الساحلية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. [↑](#footnote-ref-1)